

Era de două ani în septembra  
Zilei sâi Domineasă.

Pestala președinte astăzi  
pe nașa întreagă . . . 10 fl. v. a.  
— jumătate de an . . . 5 fl. v. a.  
— trii luni . . . . . 8 fl. v. a.

Pesta Română și în Sfântăstate  
pe anu întreg . . . . . 14 fl. v. a.  
— jumătate . . . . . 7 fl. v. a.  
— trii luni . . . . . 3 fl. 50 c.

# CONCORDIA.

## DIURNALU POLITICU SI LITERARIU.

**Cu 1 octobre st. v. deschidem prematuratia nouă la diurnalul nostru pentru anul ultim opotere—dicemvare al amanii curiaice. Speriam că cu publica romana va lăua în considerare miscământurile de mare importanță pentru noi, că i se vînă acestui patratin de anu, dreptaceea nu îi intăide sprigim mai mare, ca să potem fi în stare, dacă se va recere, a adunge suplemente diurnalului. Prelata de prematuratia peană opotere—dicemvare e 3 fl. v. a.**

Totodata sunt rogati acelzăi domni editoari că au remasă în restanță cu pretilui de prematuratia d'in trecut, a-si împlini cău mai curând detorele cu redactările și să potă suplini lipsile sale intru interesul întreprinderii.

**Cu 1 octobre st. v. editoari și corespondanți ai nostri acemă noare a-si înscriu că locația redacțiunii d'acu și în stral' a "Scoul'reale (Real-school Gase)" Nr. 6, unde sunt a se adresă tot scrierile ce ating Redacțiunea,**

### REVISTA POLITICA.

Pesta, 22 sept., 4 opt. 1865.

Coloniale diurnalelor de aici abile potu coprinde în continuare înșimbi d'in totă anghiziile fierii desemnă mădărăi electorali. Partidul se insira, se disciplina, pregafindu esecu modușocele casii și să îl aruncă în comună datorită. Dîn părțile locuite de romani numai acum începu și neșăi scioale despre vietă lor națională în constitutie. Cădernu încep și frății nostri nu dormă și că și nu voru sta cu manile în sinu privindu cu peacătoșă nepasare cum occupă atât locul activității constituționale ca și competențile intelectuale romane pentru aperarea intereselor poporului care doresc, mai prethinde a și-le vedea reprezentante în diaț' fieri. Cu bucuria neșapă împărțimă correspunzător d'In Oradea—mare că d'insa' e documentu apărută deosebită matrită politica și semiente de naționalitate neadormite cari viedea în liniele fratilor noștri Bihariani, intelectuali de acolo pricopiu misiună sa precum se recere în aceste temuri greci. Barbară fratilor de pre totnidină! că-e numai acăstă e respectată, precandu bineții servili și nepasatori sunt calcați, despărtiți; celu cu nr. vre său nu săce a se lojosi de drăptările sale politice aservate prin legile patriei, acela—meriteaza mortea politica. La an. 1861, intelectualii româna prin nepasare ei cu multe locuri s'au petrat nu numai înaintea națiunii ci chiar și în străinător. Tier'a s'au mirat revistendu că cărenii alegatorii cu poporuline curață romana nu au fost reprezentate prin romani, ba diurnalele fierilor strâne încă ferea impătușire rusească Rloru pentru acestu peccata politice, că-e era vorba de mitu demoralizatorii. Astă ruseșe să nu mai peteze pe frății nostri! Patri' să vadă că România sunt descepti, uniti în cuget, și semienti! Asceptam să sunu dinu din tote părțile despre vietă politico-nățională a Rloru din ungaria scris imbucoatoare.

Precum s'au potutu presupune comentariul datu prin guvernul austriac manifestu lui imperatios și menitu a informă guvernele strâne a supră voinței imperatului Francesos Iosif și cuprinzu int' secerise circulare diplomatică îndreptată către reprezentanți Austriei la curtile strâne. Astă circulare, care au trebuit să fie obiectul de imparsire vorbale facuta cabinetelor strâne, portu datatul de 20 optovre și constataz că voinței imperatului e de a securăt că se poate terminu suspensuni constitutiunii d'infură; și anueleșu să cugetuți la foata a recunoscă "drăptările asiedate" a le Ungariei,

fără ca prin acăstă să se vătene drăptările ale altoru provincie, și că scopul său finală e de a ajunge la asiedarea definitiva a asediamentelor constituționale în totă imperatice, prin invoință-toturor. De aici rezulta că temea transilvanilor a de perde asiediamentele reprezentative au fostu și este neintemeiată.

Cătu pentru Români D'in Trnia, temea de aperde drăptările cugetați nu s'au nascut în inimile lor, ma ei nu au tenea neci pentru autonomia și neîndepărțința patriei loru ei sunt cuvechi, cugitea la pieptu în contra imperaticei și ari la nimu în contă a amărăgirilor. Ei credinciosi imperatului, patriei și națunei loru voru colcară ea și pană acum pentru consolidarea imperialei și suținerea unității acelui-a. Ei nu se potă abuagea neîncrengă de trecutul loru.

Imperatul Napoleonu va renistora la Paris în opt adeea cam cu 20 de dîle mai eu temporul ce se fipasse pentru retrinare. În cîrcurile bine informate, acest schimbare în rezoluțiunile imperatice se aribusește dorinței lui Napoleonu III de a nu se intalnă la Bariutu, intu impregnările de acum, cu primul ministru alu Prusiei, său celu putinu a incongrünă, ca acesta intâlnire, de se y în-tempă, să nu se talmacese ca punctu de plecare de nesec conferințe analog celelor următe la Plombières cu fericitu contele Cavour. Guvernul Francei dară d'apă fată că nu e predispusă a încuvintă politica cabinetei de Berolius, cu atâtă mai putinu a-i fiind mama de ajutoriu.

### Meditațiuni politice asupra situației prezentă.

IL

(Sp. f.) Suntemu convinsi, că acelora leitorii și "Concordia" cari an estiu meditațiunile publicate în Nr. din 15<sup>a</sup>z. iuliu, său a meditați ini-si și mai serioză se situație națională politice de prezentu, — evinemintele dilegoru d'in urmă nu îl au venită neșapătate.

Dupa ce senatul imperial votara cunoscătă adresa în contă politicei ministeriale Schmerling; după ce totu acela senatul pasira ini-si și la scrisările patentei d'in 26 feb. 1861; după ce ministerul, că pe de o parte va pu spre aplinare controversei constituționale cu Ugoarii și Croația, era pe de altă parte: să se abate de la interpretarea §-lu 13: din patenta în titlucisul declarătur de dinsul, etc. etc.; — nu voră a urmă acostori intenționi, — săa potută prevede, că revuștem acelai legi fundamentali, sentita astă de tir, — se va incendiati altor manu, și va fi cu mulți mai radicale, decădu cundu numitul ministeriu aru fi intrată ini-si în acțiune spre ajungerea acelui scop.

In 1.M-a parte a meditațiunilor noastre anu foștu prevedută cursul ea a luate pugnătive spre mentiușa revesfune.

Cu nu s'au potută înce prevedă sunu: modalitatea de totu neșapătate, cu care s'au conchiamatu o nouă dietă transilvana; — și — preînnalză manifestu imperatescu d'in 20 septembrie.

Nu sciu dice-vou: că anul d'iu acelăse acese eschide în Transilvania' pe celu-alaltu, — ori dice-vou: unulu aduce românilor transilvan mangâsite pentru cel' latu? (???)

Conchiamau nouă dietă transilvana de-lătura dietă transilvana d'in 1862<sup>a</sup>, pentru că acăstă a fostu adunata pe baze unei legi electorale provisorie, — și conchiamau altă dietă nouă ad hoc pe baze unei legi electorale provisorie; recunosc diefa desfășurată posivu de „dieta“ — adeca de zala legală în

Preunificarea se face la Triană—Carlsbadul strâna dominea No. 2, deoarece înstrăinătatea României, Regele No. 6, valoare sunt și orăză este cerșeică se privă administrativă, sindicale, etc.

Scrieri nefranțe și corespondințe neșapătate și scrisoare.

Prină insinuăza publicațiunile anu se respondă 10 cenzură de Buda. — Una nu singurătoare castă 10 ex. v. a.

fără a recunoșce pozițiv legile aduse de dinsă, — ba încătuă. Dilegă potere de atunci: conchiamandu-se în locul reprezentanților naționale romane: reprezentanți clăzuți de poporul odiorne neîndreptăti, — fără privire la naționalitate.

Manifestul imperialătescu din 20 sept. înse die: că la cunătuia modului de a edifică constituție, ca tote pările să se fie în consunție, anu de a conchura elibera tot poporul. — Aceea si poporul roman ca state.

Când cineva aru volă a se demonstra că naționu (ori poporul) română a fostu în sistemul constituțional transilvanu de înainte de 1848 — său în celu ungureșu din 1848, — ca atare egală îndreptățită în nobilimea sa cea numeroasă, î-am respunde că pe noi acestu argumentu nu ne convinge, de ora ce nici nu scînu, — nice iubim — sofisme juridice. — Noi afărumă îndreptățire a unui popor numai acolo, unde aceea-i se-șerește drăptările politice ca state; artele-mi acum'a cineva numai u'nă cunădătina facuta în vre o dietă transilvana ante de 1848, spre exemplu astă:

la postul de guvernatoriu (cancleriu etc.) sau a leusu, și se propună (candidădă).

d'inter catolic Baronul cutare reformati: groful cutare  
luterani: burgerrausta cutare  
unitari: nobilul secuia cutare  
greco catolic: nobilul ro-manu cutare  
greco orientali: nobilul română cutare.

Artele-mi astă ce-va celu putinu d'in mijlociu? — artele-mi vrîntu articolu de legă din anu, ori chiar și din 1848, în care va fi precisa lărtăciu întrebării limbii române în dicta, la guvern, ori celu putinu în mijlociu.

Atunci ne va convinge, — pana atunci nu.

Cum se pîrcipenu dar procedearea guvernului în costumele transilvanu, facă cu terenul pră inimulatu manifestu d'in 20 septembrie?

Voi'au dora guvernul, — caruia altuinătre nice de cunoscu nu-i atrăbuim înaintenii rela, — ca prin acăstă procedeare să deschida partea vechea conservativă — (1847) — și cel magaro-liberal (1848) săn' usia, spre a intra în aciuine ce nu acceptă conformă concepțiori și despre legalitate presupunându de la noi, ce suntemu pașa progresista în situ intelectu și mai anfăin recunoscerea legilor aduse de dicta desfășurată (inclusu valoare loru nu este stată prin primăbul manifestu imperatescu din 20 sept.) și apoi a planare a costumii Uniunii cu Ungaria' astă; ca pe xul Transilvaniei, cu corona lui Stefanu, pe care noi nu l'au negați, (chiar nice inarculandu patentă din februarie 1861, de ora ce acesea inarculare nu eschide nice pre acelu nescu, nice modificării in sca patenta nice substituie altei formule costitutionali, — ce anu urmă cu conchiamau Transilvaniei, și a celor latice provincie unde aceasta patenta a fostu în potere de legă), să remaină în vîgor, în formă și estindere, dreptul de statu într Croatia și Ungharia; prin urmare: reducerea unionei perfete, — absorbtoria de autonomei marcu principatu decretata în anul 1848, — la putinția ei — naturală, — anuci numai

că amu priecepe procedere regimului, ci o amu tiend în cătu-vu se de practica, — cungedută est ne afărum cu unu pasiu mai aproape de realisarea constituirii unei reprezentanțe comune pentru totu imperiul la care scopu supremu fie-care patrio, fie elu de ori ce parere politica secundară, trebuie să tientese, fără de a trebui multă, dacă ajungerea lui este fătul ministruului cutare ori cutare.

Aici intrebămu: ore, după ce guvernul transilvanu s'a potutu face una compusunie mistă, și după cumu audimo — dictu în privința regalităților inca se va face astă, — nu sur pot face acăsta si en privire la deputații dietei d' 1863—4?

Speram că majoritatea dietei viitorie in Transilvania, va lăsa temperamentul ei celu colericen aferă din sara die-tale, și va duce cu dina' numai prudentială si modestia, — remenindu în marginile acestei tiente, — singura ducătore la o coincidere durabilă: — si precongandu că atacarea autonomei transilvane atra făcă din Ungaria, numunii una colos, — și ci unu monstra politice si administrativu, a carui decompaniere, — după multe lupte, fărcări, si peste și după alta, — male uremări, — totu ar trebui să urmează: — sperăm mai inclo în genera, că aele eleminte, cari reprezintă ideea unei centralizării perfecte in sensu germanu, — si acelle, ce urmaresc ideea unei federalismu de totu debili, precum si dualisti de partita lui Deacon si Tisa, — in acest momente solemne si decideriose se vor să modera, — și voru face potințiosa revoluția patentei d'in februarie 1861, intocmai după intențiunile imperatice esprimate in primănum manifestu d'en 20 septembrie 1865. — De la germanu se cere, că să se mulțimesc cu puseținuia politica de Irante și ce cuprinde d'insis naturalizante in tovarășia poporelor austriace, — și pastrezi celorlalte parti politice a marelui națiuni genetice germane simpatice de sange, si întreținește cu unu numai relațione firesco — proveniente din ascimine limb, literatură, moravu și alte referințe legitime si naturale, lapeându-se de unele resușinti antea austriace, si în cătu-vu antedînastice, pentru ca slavii maghiari, romani numai atunci se voru senti bine — și ca casă intr'una parlamentu austriace, — candu nu avora mai teme a fi trasi mai inclo cără frunțuori iro Githa.

Magliari, caroră a încredere monarhului li a oferit o rola său conforțării in costume nouei constituiri a statului și-a adu aminte, că cu existenția intregității si existenției imperiului nu se impacă nici tendinție separatistice, nice încercări sa-premaliștoare asupra altor popore conlocutorie, si că ascimenea încercări de acumu inainte ar trage asupra loru numai desprejui lumci civilisate, ci si opuștiuni, in consecințălor loru forte periculse derapărători autonomici ale provincioru ditorie de corona Slui Stefanu, — ce sunt futuroro poporelor acelui corone scumpie si pretioase.

Slavii sună in totalitatea loru naturali aperatori si principiului de unitate imperiului: de la ei se acceptă: ca imiliandu-se la unu patriotism general — si de centralu ec-e-iestea lipa-sa pre a constituit unu regim d'atate, — și se pastreze provinciile numai ce este prosperat de lipa spre prosperare parțială.

Romani (ințelgemu elementul nostru) a arăta lumeni: că ei sein aduce jetă politice pentru statu si dinastia pana la marginile abdicierea de ei insăși (?), — aveau de a tangui numai imprugnarea, că atâta loialitate s'a intilese de contrari loru: că aru si unu servilism, fără de nice o tendinția politica mai insultă si sublimă: era unu din amici loru politici a tienuto-o de impuștuită politica.

Acum, si unii si alii comitu erori politice facă cu ei, pana candu se însemnă unu semn de concordie, in ce oră va bate: in care parbatii de statu si austrieci — fie de ori care parția socială vor devea a intinge, — și centralul de gravitație uno a fațu elementului romanu jace in lăintrul imperiului, (in Transilvania? Ref.) penă ca și cu totu ce numărul romanilor austriaci este mai mult in lăintru de căsu și coloru din afară, si starea loru socială si materială mai mare, — puseținuia geografică si strategiea a Transilvaniei, — care este o fortăria grandiosa intre Moscova —

si vechihula Bisantu, — dă clementului romanu si resursatul imperialu o incompletă, ce trece departe pestă aperteira numerului si stării socii locuiești; — devenindu apoi si la convicția noastră: că după ce: pre romanu nu l'a putut nicio maghiară si nicio germană, — in interesul subordinatii naționale a germanilor si al magiarilor in austri, — trebuie să intarcasă si existenția naționala romana, astău in lăintrul, cătu si in vecinătatea imperiului.

Dupa ce s'a publicat scrisoarea Pr. S Sale metrop. Sfatușu către Pr. S. Sa metrop. Siaguna, mai primu de la o mană amica din Transilvania articulou de mai jos, dovada că dorința pentru o adunare națională in Transilvania s'a lăsată in vecinătatea imperiului.

#### Adunare națională.

Decodată, pe ne descooperă scrisoarea Pr. S Sale metrop. Sfatușu către Pr. S. Sa metrop. Siaguna, mai primu de la o mană amica din Transilvania articulou de mai jos, dovada că dorința pentru o adunare națională in Transilvania s'a lăsată in vecinătatea imperiului.

Congresul național d' 1861 a trecutu piatra ele: — Congresul porcetării naționale din 1862 sub numi preștitu dicatoriu si într-o acclamaționă frenetică ale oficialilor aspiratorum numai la ranguri, parasește terenul poliției naționale si se aruncă pe unu teren strâns si nestabilă, care amintină si se ruinează sub pete pe totu pasile.

Priu acestu congres, mai bine convenția, — compusul politicii romanilor ardeleni s'a confundat, a săritu d'n osă, și răstucit.

Originea acestu convenție, sciută, este a foaia maestrosa, Tomașu, Ideia lui nu a fost provocata de natiune, căci ea n'a avut nici o lipsă de elu. Membrii lui nu au fostu soliciati de popor. Au fostu cautați anume si chiamati cu deosebită. Au fostu omeni spitalor, mandatari regimului — oficali.

De ora-căna de naționala cu maestră, a fostu si este abătuta, trasa de terenul poliției naționale: de ora-ne ne afărum era-să ieșiti in valurile anilor 1847-1848, avem suprunătura de o adunare națională, pentru d'a noa consiliege, pentru de anu definiția ocale in labirintul preșinte politici.

De sine se intieleg, că noi nu mai vomi sub nici unu pretiu, unu convenționu să chiar unu congres, a caru-membri se fie cări chiamati cu degetul ci voiuu o adunare a carci membri se fia alezi de popor, adeverat, mandatari, si reprezentanti ai voinții lui si asezați in încelarea lui, ceea ce n'o mai nu mandatari neplenipotențiati din 1863! Președintele adunarii se fia alezu, noi nu mai potu enunca altă președinte.

E de priu a aminti in detaliu mominte, ce facu statu de necesara o adunare adeverat națională. Sună convinsu că acăsta o dorește totu română adeverat.

Acăsta adunare ar trebui celu multu se convinsu pana in fine lui Optohore curente in Blasius, sau Belgradu.

Romani prievăgăti, scoteti manile din sene, impregnarile sunt grele, totu ora costa dieci de ani deca nu seculi!!!

Oradea-mare 28 sept. 1865. c.n.

Asta-dă la 4 ore după amădiua de adunare romani orădani cu nrulu cam la 24 la curteul Dlu protejode de Costinu, si tie-nura a conferinția preliminară in primăvara d'astăinei ce voru se tienă fată cu misiunile teilor pentru alegerile alebagătorilor distal.

Romani din cîntul Biharii incă de temură sciută că voru adună int'ro d'unumita la Oradea pentru conservări, numai cău acesei de să fia desprătării orădani, ca și caru-si în Centru.

Scopul principală dării a Conferinței de astă-dă eră prefigerea aceliei dile, inse în astă primăvara conferinții fu preventă prin Dr. avocatul J. Gozmanu si protovescopul Oradei-mari Dr. Stm. Bieca, cări si dădea provocarea scăsalătură / în mai multe exemplare conferinții, din carea se vedea că romani Biharieni sunt chiamati la conservări pe a 5 optoare, c. n. la casă a consistoriale d'in subor-

bilo Vără-Velencez, — fiind lucrul estimodă complinut, conferinții primă ca acăsta provocare se să tramite astă se cum și in tōte pările etiulă pre la romani intelectuini, ce se să cșeptul mare parte incă astă-dă; totu-deodata se alesă unu comitetu provizoriu carele să facă unu proiectu ce se va astera admunție generală in privință a sfecșorilor si procedurele pe venitoriu, si priu carele mai alese să se ajunga solidaritatea carea trebuie să ne conducă pre toti.

Dupa ce se descooperă mai multe idee si se desbatute, conferinții se desface la 6 ore.

Cu bucuria trebuie să amintim că in această conferință venia mai toti romani d'in Orade fară destingur de relege si convigeri politice. Deo Diculă se fă totu astă, ca să vidi si alii ca romani nu eșă ună candu e vorbe de interese comună națională.

Nu potu lăsa neamintită că unul d'intre cei de fată si descooperă scrisoarea parceră cei romani numai deodata cu frati maghiari să salutze pre nouu cumu suprenu, ca nu cumu-vă prin binevenirea partiale, să amîrsă pasiul romanilor a scăsine, la ce-i responde: că romani potu merge si atunci candu va fi salutarea d'in parte comitatului, deodata cu cei a lati; — inse nimu li poe potu deosebi de ei si ca romani voru salută pro nouu este suprmen, si lu voru informă despre dorințele naționale, si la o salutare si prima generale nu se poate face conformă scopului.

Totu acela-si domu refletă că tote ar fi bine numai ca romani să nu lăse in contra constituționii; apoi ce e inteleșu constituțional? deoă unu potu nu i-ar fi iertat să se descopte convingerile sale naționale, si n'ar potu să lăse, cu acela medilice de caru se folosește si alii, pentru realizarea intereselor sale vitale. ◊

#### Prăștimate Domnule!

La dandu-oasle a desunori nouul comite su-prima ni se deschide caruri a lăbi partea in viață constituțională a teleri noastre, de la care si nu ca si locuitorii cei mai astici si ca credințoia acceptării fericirea noastră si constituirea naționalității noastre patriotică.

Deci după dorință, mai multu romani intelectuini ne afărum in detaliu, a rogi si bunetatea cu mai mulți romani patricioi-naționali pe diau a-2-a veniturii optore dominești, la 10 ore a venit la casă a consistoriale d'en Vără-Velencez ca se ne contilegărem deoarece modul salutării nouul comite supremu si despu pasii, căci se poftea la alegerile reprezentanților la teleri tieri ungurești prin Măiestasă, sa prebună noastră Imperator pe diau a 10-a a veniturilor deoarece conchiamata.

Cararea constituțională ne invita spre a ne contelegărem cu compatriotii nostri si a ne pune băse cară existenții noastre naționale, la care suntem chiamati prin Măiestasă si Imperatorul si regule noastră Franceză, lăsătă L (prin Carole Diculă său la traiește!) sa prebună noastră Imperator pe diau a 10-a a veniturilor deoarece conchiamata.

La cutare puseținu numai ca anima direpta cu barbatice si cu sinceritate fratelnică potu străbate.

Oradea-Mare, 1865. sept. 26. c. n.

Josu' Gozmanu, m. p. Siseone Bieca m. p. advocat. propotopala Oradei-mare.

#### Simtome de la Bihari'a.

Că este n'a stăverin iadina previsorul de curundu spiratoriu, după cei doi anotimpotă de transducere; cu statu si mai verios a incepuit a amici pofti, corespondanți, cu una cuvenit totu tărma scriitorioru de prin provinție, care pană atunci rapă totu oasnelor binevenite de a îndegătă miscăriile sociale, — in totu felul loru — in ochi publici, lucru naturală, totu insulă, va si precependa causele.

Ci acum, candu se deschide do nouu' activitate, candu ne afărum in ajunul reformelor radicale, candu toti compatriotii nostri, — parashinu tenuu pasivitate, se incearcă de nouu la lupta de transducere; atunci noi, si mai cu deosebi romani unguri, — pana candu ună d'astre cestioanele cele mai totu patriotică, ideea a îndepărtafi naționalitățile, totu penită, avem, deoarece datoria obligaționă sacra, ca ne face compacta noi cu noi de temperu; căci templa tenuă si trece pentru eternu, apoi in viață unei naționali și români si unu moment.

Do ca castrele trebuiau si dădu candu locurile — de vigilia — atunci cu cău mai multă trebuie, acolo padisă situ, astănușinele infernale al noștri de fării înimicilor, — astă si noi romani ungurești, — și ne dăsă dăsă statu oasneli, — ca și numai după trei patru ani de pasivitate, avem sa intrăm finalizato in bătălia comună a



sentantia Prusiei e deatoria a pasi pentru drepturile numitilor principale. (3) Cumca nu e in vale a totu bani pentru politica de pana aci, era daca cestunea principala se va deslega conform drepturilor, in acesta casu Germania intreaga va solvi spesile reszelbului. — La finea siedintei se primi propunerea deputatului de Baden care dice: „Adunantia si tiene de santa deotorinta a repeti si asta-data pretensiunea dreptea a nationii nemtisei, ca sa aiba parlamentu.

„Ndd. Al Z.<sup>z</sup> demintiesc din repoteri fainu cumec Bismarck ar merge la Parisu numai pentru a da deschizut a supra tratatului de Gastein. Acesta tratatu, crede numitul diurnal, e destul de chiar, n'are lipsa de splatitudini. Asisdere a neadeverate siace faina, cumca intre Francia si Prussia relatuniile incep a se inordona.

In Schleswigului de mediotimp, in orasul Haderleben, <sup>30</sup> de insi, mai aleau lucratori, de nationalitate. Dinti, fura judecati de tribunale numai pentru evenimentul ca au cantaut nisice cantete daneze. Nu sciame dani, pre candu ei eran domitorii pe acolo, au tratatu astfelu semintimile de nationalitate a lemnitelor.

ANGLIA. In contra Fenianilor cari au devenit priini, s'a inceput procesul la Dublin. Intre altele sunt accusati si de aceea, ca s'ar fi pregatiti la atentata in contra vietii principelui Leinster. Altintre acestu miscamentu inca par a scadutu multu in septembra trecuta, de cateva dile nu se mai vorbesesc neci de intemnitari, neci de aducerea de arme din America.

## VARIETATI.

— Procesul de presa. Diariul „N. Fr. Pr.<sup>z</sup> avu una procesu care a provocat pe senatori imperiali centralisti a se intrusi in fatu evenimentelor ce se petrec aci, fu judecatu la 8 dile aresta de casa si 80 fl. per deroare din cauza, sub evanta ca a facut provocare pentru adunari secrete. Aparitorii si-a avut per resumul senatorie imp. Dr. Giakra. Redaptoarea spela, diurnalistic's centralistica la privesc de prima martir arii constitutioi de fana.

— „Det. D. P.<sup>z</sup> inc e in proces, de apotori a un imbiutu urmaritorii senatori imperiali: Mithfeld, Herbit, si Giakra.

## CONCURSU.

Cu provocare la publicionei d'ani trecuti pentru traducerei lui Tacitus si Jornades prin Jurnalul romanesci facute, se scrie d'nu nou concursu, pam la terminalie joa suntemate.

1. Pentru traducere in limb'a romana a scriptorilor lui Tacitus, cum: „Agriola”, Germania, Istorie si Annale, pentru care sau despuos de Domnul conte Scarlatu inca in anul 1862, una premiu de 1000 fl. v. a. si care para acum cu interesul lui sa suite la suma cam 1200 fl. v. a. si apoiularu interesului care se va adunge para terminaliu escrisu.

2. Pentru traducere in limb'a romana a lui Jornades care tota de predilis Domnul conte in anul 1862, sau premiata cu 250 fl. v. a. si care para acum cu interesul lui sa formata o summa la 300 fl. v. a. si apoiularu interesului care se va adunge para terminaliu escrisu.

3. Traductorii acestor elacti se pesteaza ca traducere facute, si anume.

1. a lui Tacitus pana la ultim'a septembrie 1868.  
2. a lui Jornades pana la ultim'a septembrie 1860 cu atat mai multe, se le trimita la subscriu Eforie in modul ustata, adeca inmultindu si manuscrisele de o Epistola sigilita, pe care-i coperaementu se stee scriu una multo desit-care, era inaintau sunete si locuinta concurentului, — caci no sostinuta para terminaliu urstatu, traducere opurilor acelora, — premiersor predilec, Domnul Prelatiorum va da alta destinatia totu in favore literaturei.

Manuscrisele in curse se vor apresti prin o comisiune competitiv, dra resultata astea in privitua lui Tacitus cat si a lui Jornades d'impreuna cu parere aprobatore seu desaprobator a comisiei se vor aduce prin diara la conosciutii onorat, publica la tempu seu, si cele premiate vora remas in despatuchina Domnului Prelatiorum, fara a mai altu ceva a pretesti traductorilor, de catu premiata destinata cu interesul lui pana la tempu premirei.

Braovas in 30 august 1865, st. v.  
De la Eforia scolaru centrala romane de legua gr. orientale.

## Publicare de concursu.

In urmava determinatia venerabilului consistoriu Diocesanu din Aradu din 8 octopre 1864 precum si intedintul consistoriu generala scolare gr. or. a comunitatii Zarandu in Bas' de Crișu tintuta din 8 decembrie 1864, Nr. 3c, asa in proiectul prezbiterialei Halmagului pentru mai multe statuni invetatoarese se publica precum:

1. Halmagiu, la de nou infinitand'a a IV, clase normala cu scola capitolu gr. or. cu care postu sunt impreunate emolumentele: anuala Salariu in sumă 400 fl. v. a. pentru corulu sumă 50 fl. v. a. lemn de foecu 5 orgli □.

II. Halmagiu, la de nou infinitand'a pentru fetita scola, o invetatoare se profesoze a se ardea de d'na natione romana, si dorintia nostra e a o cuprindo asa si de alta natione numai Crestina se fin, si pre langa limba romana, se scie si cea magara, si Germania prae feticiliora a II se da o crecer de economia casei si facuturi de masu. Salariu anuala e suma 200 fl. v. a. corulu buss gratius, lemn pentru foecu 5 orgli □ si findu invetatoarese bala preceptea, si atele accidente se vor mai inmultiti de la parte de Dumnezeu d'casile mai bune.

III. Ociu, scola elementara, cu care postu in-

vestatorescu sunt impreunate numitele emolumente anuala salaria in sumă 200 fl. v. a. a corulu cu gradina, si 5 orgli lemne quadrati.

IV. Cisnagiu, V. Vatia de gioiu, VI. Tomescu, VII. Rasculita, VIII. Dobrogea, IX. Halmagiu, X. Crastenita, XI. Ciecia, XII. Lazzeri, XIII. Acina, XIV. Piescutu, XV. Dambrava, XVI. Talagia.

Totu acestea semante statuni intru a semenea pentru fiecare caru invetatoare de casabila are salariu anuala sumă 200 fl. v. a. corulu cu gradina, si lemn 5 orgli □.

Doritori cari voiesca a ceapa din anumitele statuni, precum si Domna invetatoarea, recorsurile competitieiilor trebuiesc instruite si adresate catre venerabilului consistoriu ala Diocesei Aradului, si sunt a se da la subscripzia in restemptu de 4 septembrie de la data semante publicati.

Halmagiu 1. septembrie st. vecchiu 1865.

Petri Moldovanu  
protopresbiterul  
român gr. or. ala  
Halmagului.

Proprietarul si editoriu: Sigismund Pop.  
Redactorul responditoriu: Alessandra Romanu.

## INSERTIUNI.

### CONCURSU.

La institutu clericalu gr. res. romanu ali eparchiei Caransebeșului, care institutu s'a transpus de Verstria in Caransebeș, devinutu vacanta, cat'e profesoara a doua pentru scoliile teologice, se scorie consoru spre ocuparea acestui postu, cu care e impreunata salariu anuala de 399 fl. v. a.

Petitionale concurenale, inlestate in timbru chis, se vor subsemte pana la 25 octombrie a. c. consistorialul Diocesanu gr. res. român din Caransebeșul finita procedure cu urmatorile atestate:

1. Advertintia de hotaridu, ca competitioara este de religiosine gr. reseritena.

2. ca acea a absolvit studiile gimnastali deara dupa sistemu' vecchia si cele filosofice mai departe scientifice teologice.

3. advertintia despre portarea lui moralu si potite, precum si despre serviciula de pana acum.

Depozitura L. fabricare magiere  
de lumpe de petroleu  
(5-6) anu lui

### A de BELHÁZY

Plastică carboniferi in noua  
edificiun cu scoli evang., recu-  
menida depozitorie se bine  
proiectata cu lampu de culme, de  
aspira de peste, cu un orgel, cu  
pastorala, de muzică si de făurire (lăsare),  
in mare si in detaliu, cu pretutile cari muz. cifra.

Fasule de petroleu produse in acela's fabrica  
comparativ cu alte fabrici din intru si din  
afara româniei de cele mai bune, fara intradecat  
prin compozitia lor, a celiu, a cearzei, a  
pastoralei, a muzicii, a făuririi.

Pentru pastora renumita bunu, ce si-las castigata  
pa'cum lampile anotii muzical' de cel mai bune  
calitate se tien in depozitoriu si se vende forte obtinu.

Pentru comunitatea publicieni se face si transformari  
si reparatii de lumpe cu modernizari si setiuni in depo-  
zitoriu oferit de cel mai bine pastori pentru lampu de acestea.

Fabrica se afla in strada cechii (All-Gasse) Nro. 35.

### FRANCISCU SZABÓ

furnizatorul de masini

se recomanda pentru face-

ta a tutu de la

M. O. R. I. 1-3

pr. mori de opa, de obraz si

de veste, asecurare recomenda-

re de muncu' de la fabrica

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la

cel mai bunu d'ca la

produsul de la fabrica

Toloneu

data recomenda de la

Basins de trieste (im-

blatt)

pre caroengajatul de la

car. eu recomandate de la